SIVA-JNĀNA -BŌDHA SŪTRA 5

Dr. R. Lambotharan MD, Saiva Siddhanta Peedam, Canada www.knowingourroots.com

PĀSA LAKSHANA – NATURE OF THE SOUL

SAKALA STATE OF THE SOUL IN ASSOCIATION WITH MALAS (IMPURITIES) DIRECTED BY THIRODHANA SAKTHI – THE VEILING POTENCY OF THE GOD AND SUDDHA STATE OF THE SOUL IN ASSOCIATION WITH GOD DIRECTED BY ARUL SAKTHI – THE GRACING POTENCY OF THE GOD.

விளம்பிய உள்ளத்து மெய்வாய் கண்மூக்கு அளந்து அறிந்து அறியா ஆங்கவை போலத் தாம்தம் உணர்வின் தமிஅருள் காந்தம் கண்ட பசாசத் தவையே.

உடலில் உள்ள தோல், நா, கண், மூக்கு, (தோல்) ஆகிய ஐம்பொறிகளும் உடலில் உயிர் நின்று இயக்கவே தனித்தனியாக அறிவன. அதுபோலவே உயிரும் இறைவன் அதனுடன் நின்று செலுத்தவே எதனையும் உணரும். ஐம்பொறிகள் தம்மையும் அறியா; தம்மைச் செயற்படுத்தும் உயிரையும் அறியமாட்டா. அதுபோலவே உயிர்களும் தம்மையும் அறியா; தம்மைச் செலுத்தும் இறைவன் திருவருளையும் அறியமாட்டா. திருவருளால் உலக விடயங்களை அறிந்துவருகின்ற உயிர்களின் செயற்பாடு காந்தத்தின் முன் இரும்புத்துகள்கள் அசைவது போலாம். காந்தம் இன்றி இரும்பு அசையாது; இரும்பின் அசைவால் காந்தம் எதுவித விகாரமோ மாறுதலோ அடையாது. அது போல உயிர்கள் பலவகையாக அறிந்து வரினும் அவற்றோடு ஒன்றாய் நின்று அவற்றைச் செயற்படுத்தும் இறைவனும் சிறிதும் விகாரம் இன்றிச் செம்பொருளாகவே நிற்கும்.

viļampiya uļļaththu mey vāy kaņ mūkku aļanthu arinthu aRiyā āngavai pōlath thām tham uṇarvin thami aruļ kāntham kaṇda psāsath thavaiyē.

The five sensory organs- skin, mouth, eyes, nose (and ears)- know distinctly their respective objects of perception by the soul, not by themselves. While doing so, they know neither themselves nor the soul. Similarly, the soul cognizes and experiences by the God, but it knows neither itself nor the God. When the soul is moved to realize this by Siva's Grace, Siva is unaffected anyway, like the magnet that draws iron filings.

SALIENT POINTS:

- The five sensory organs- skin, mouth, eyes, nose (and ears)- know distinctly their respective objects of perception by the soul, not by themselves.
- While doing so, they know neither themselves nor the soul.
- Similarly, the soul cognizes and experiences by the God, but it knows neither itself nor the God.
- When the soul is moved to realize this by Siva's Grace, Siva is unaffected anyway, like the magnet that draws iron filings.

This fifth *Sūtra of Siva-Jnāna -Bōdha* is explained in *Siva- Jnāna- Siddiyār* Songs 231 to 239.